

OBJ.: Envía textos intervenciones en

INTERVENCION DEL D. Asamblea General
SERGIO DIEZ, ANTE LA ASAMBLEA GENERAL DE LAS NACIONES
UNIDAS, EL 6 DE NOVIEMBRE DE 1974

REF.; Mi telex 597

MI PRESENCIA EN ESTE ESTRADO... como razón hacer algunas
reflexiones después de haber visto... ya han hecho, los
fundamentos de los diversos países en relación con el pronuncia-
miento que adoptó la Asamblea sobre los derechos humanos en Chi-
le

NUEVA YORK, 8 de noviembre de 1974

DEL EMBAJADOR, REPRESENTANTE PERMANENTE DE
CHILE ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Rogaría a los representantes que leyera cuidadosamente la
versión de esta intervención... base a la... a la buena voluntad de otros y, qui-
zá, al sentimiento humanitario de varias naciones, toda una magis-
traría propagandista, con el carácter de una... soviéticos sabien-
tamente, en contra de mi país.

AL SEÑOR MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES DE
CHILE (DRORNU)

1.- Con referencia a mi telex No. 597, aum-
plene enviar a US. adjuntos los textos de las intervenciones del
Delegado señor Pedro Correa y del suscrito en relación con los
proyectos de resolución relativos al señor Almeyda y a la situación
de los derechos humanos en Chile, respectivamente.

Para Marruecos, el caso chileno es sólo uno de muchos, y
otros países podrían sorprenderse por el cumplimiento de los derechos
US. que, por razones de tiempo, no leí el texto completo elabora-
do para la ocasión, el que US. encontrará adjunto. La versión
que consta en actas (documento No. a/PV 2278) es, por lo tanto,
la pronunciada en la Asamblea General. La versión completa en
castellano será distribuida por esta Misión a las Representaciones
de habla hispana.

2.- En cuanto a mi intervención, aclaro a
US. que, por razones de tiempo, no leí el texto completo elabora-
do para la ocasión, el que US. encontrará adjunto. La versión
que consta en actas (documento No. a/PV 2278) es, por lo tanto,
la pronunciada en la Asamblea General. La versión completa en
castellano será distribuida por esta Misión a las Representaciones
de habla hispana.

3.- En la misma acta encontrará US.,
asimismo, el texto de la improvisación del Delegado señor Sergio
Díez, quien, en ejercicio del derecho de réplica, se hizo cargo de
las explicaciones de voto formuladas por aquellos delegados que lo
precedieron en el uso de la palabra.

reconoció la buena intención y la... del Gobio...
al colaborar a su restablecimiento. Dios guarde a US.,

En conceptos similares...
Bajos.

ISMAEL HUERTA DÍAZ
Vicealmirante

Embajador, Representante Permanente

¿Pero, qué es lo que dijeron sobre la...
que siguen la política de la Unión Soviética...
había duda alguna. Aquí, en la sala, lo...
aquí, en la sala, se habían probado los...
do en la Comisión, y nadie ha mencionado...
no era una preocupación; era una condena.

JHE/spi

DISTRIBUCION:

1 y 2 RR.EE. (DRORNU), con anexo
3 D. Naciones Unidas, archivo

INTERVENCION DEL DELEGADO DE CHILE SEÑOR
SERGIO DIEZ, ANTE LA ASAMBLEA GENERAL DE NACIONES
UNIDAS, EL 6 DE NOVIEMBRE DE 1974

Mi presencia en este estrado tiene como razón hacer algunas reflexiones después de haber oído, como Uds. lo han hecho, los fundamentos de los diversos países en relación con el pronunciamiento que adoptó la Asamblea sobre los derechos humanos en Chile.

Rogaría a los representantes que leyeran cuidadosamente la versión de esta sesión, porque hoy se ha comenzado a montar, en base a la ingenuidad de unos, a la buena voluntad de otros y, quizá, al sentimiento humanitario de varias naciones, toda una maquinaria propagandista, con el carácter con que los soviéticos saben montarla, en contra de mi país.

Veamos cómo han ido fundando sus votos los diversos países. ¿Qué era lo que esta Asamblea estaba aprobando, para los países que lo estaban votando favorablemente?

Para Marruecos, el caso chileno era sólo uno de muchos, y otros países podrían ser objeto, en caso de duda acerca del cumplimiento de los derechos humanos, de una acción similar a la que en Chile se siguiera.

¿Qué es lo que era para el representante del Japón? Era la manifestación de la preocupación, sin ningún prejuicio, acerca de lo que en Chile estaba sucediendo, y yo diría casi con bondad, alabando las actuaciones del Gobierno chileno, que ella consideraba positivas y pidiendo al Gobierno chileno que siguiera en algunos pasos que estaba tomando para normalizar la situación en Chile.

¿Qué dijo el representante de Australia? Aclaró que su voto tenía como único fundamento su grave preocupación porque en Chile no se habían restablecido plenamente los derechos humanos y reconoció la buena intención y las actitudes del Gobierno chileno al colaborar a su restablecimiento.

¿Nigeria? Nigeria dijo que la resolución se tomaba por sentimientos humanitarios en vista de los informes que tenía y que esperaba que estos informes fueran infundados para poder tranquilizar a la opinión pública de su propio país.

En conceptos similares habló el representante de los Países Bajos.

¿Pero, qué es lo que dijeron sobre la resolución los países que siguen la política de la Unión Soviética? Para ellos ya no había duda alguna: Aquí, en la sala, lo dijeron los discursos; aquí, en la sala, se habían probado los hechos y se habían probado en la Comisión, y nadie ha mencionado ninguna prueba. Esta no era una preocupación; era una condenación.

Pero, no era sólo una condenación por las supuestas violaciones de los derechos humanos, sino que era una condenación al Gobierno de Chile como tal. No sólo nos condenaban como Gobierno por los hechos supuestos, sino que esto era una prueba del aislamiento internacional a que Chile está sometido, y era también una prueba de la solidaridad de esta Asamblea, de la solidaridad del Japón, de Australia, de Marruecos, de Holanda y de otros países con los Movimientos de Solidaridad que los soviéticos han creado para apoyar al pueblo chileno a restablecer la "democracia"; la democracia entre comillas, con el sentido que los soviéticos dan a la democracia; no con el sentido que los demócratas, los que crearon la democracia, siempre han dado a esta palabra.

Por esto es por lo que estas últimas palabras van más bien dedicadas a llamar la atención acerca de cómo se monta en el mundo de hoy, por medio de una semántica distinta, una propaganda audaz, masiva, desenfrenada y repetitiva. En la tarde de hoy hemos oído el mismo discurso, cinco, seis o siete veces. Y esto no se hace para que cada país soviético se justifique ante su opinión pública - ya que no tiene opinión pública ante quien justificarse - sino que para después de haberlos oído cinco, seis o siete veces, adquieran ciertas características de verosimilitud las mentiras y los infundios de su propaganda. Todas las razones de Chile fueron dadas por el Almirante Huerta al comenzar nuestra sesión; nosotros sólo queríamos llevar a la preocupación intelectual y moral de los Miembros de esta Asamblea un caso en el que tenemos todos los elementos para investigarlo. Tenemos la resolución, el fundamento de voto de algunos países y la interpretación absolutamente contradictoria y propagandista de otros. Es un caso que vale la pena investigar.

Gracias señor Presidente.